

**GRÜNER**

Bearbeitungszentren
Flexible Fertigungssysteme
Engineering
Automotive Parts und Systeme

227706

GRÜNER Systemtechnik GmbH & Co.KG - 73337 Bad Überkingen
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
Italien

Lieferschein 6295354

vom
24.05.26

Unser Zeichen
AkdSe

Seite 1

Ihre Bestell Nr. 550004698801
Lieferanten Nr. 91001793
Abladestelle 14249
Werk 100

Ihre USt-Id-Nr IT04886850728
Ihr Zeichen 416

Versandart LKW Kunde
Versand FCA - Frei Frachtführer - Merklingen
M0149085 Magna Italien

== NEUE BANKVERBINDUNG ==
Kreissparkasse Göppingen
IBAN: DE89 6105 0000 0049 1631 35 BIC: GOPSDE6GXXX

50147423
KUEHNHAGE S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

25 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e qualità"

Pos	Artikel	Menge	Netto-Gewicht	Ges-Gewicht
286375	M0149085	60 Stück	12,365	741,9
	GGH Sirius 4x2			
	Index:b			
	Lieferung ab: L2.MERKLINGEN			
297735		4 Stück	14,6	58,4
	Magna Basispalette TBA-501494			
	1336x1160x188			
297737		16 Stück	8,8	140,8
	Magna Tray TBA-507076			
	1130x1130			
Summe				941,1

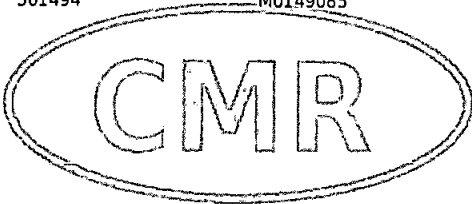
M0149085 Magna Italien

Eigentumsvorbehalte besteht bis zur vollständigen Bezahlung aller unserer Forderungen an den Käufer. Beanstandungen können nur innerhalb 14 Tagen nach Empfang der Ware anerkannt werden. Vereinbart sind die am Liefertag gültigen Preise. Wir liefern ausschließlich zu unseren Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. Diese können bei uns angefordert werden. Ladung wurde ordnungsgemäß übernommen und gesichert!

Grüner Systemtechnik GmbH & Co.KG
Industriestr. 10 - 73337 Bad Überkingen
Telefon 07334/740
Fax 07334/74295
info@gruener-systemtechnik.de
Handelsregister HRA 540965
Steuernummer 63470/04303
USt-Id-Nr. DE189390310

Postbank
IBAN: DE90600100700947934704
BIC: PBNKDEFFXXX
Kreissparkasse Göppingen
IBAN: DE6761050000000140410
BIC: GOPSDE6GXXX

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Grüner Verwaltungs GmbH
Sitz: Bad Überkingen Amtsgericht Ulm: HRB 541133
Geschäftsführer: Magnus Grüner
Jochen Merz
Jens Friedrich

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Grüner Systemtechnik GmbH&Co.KG Industriestr. 10 D 73337 Bad Überkingen DEUTSCHLAND				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 I 70026 Modugno (BA) ITALIEN				16 Frachtführer (Name,Anschrift,Land) In Time Express Logistik GmbH Am Kirchhorster See1 D 30916 Isernhagen DEUTSCHLAND							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (BA) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Bad Überkingen Land DEUTSCHLAND											
Datum 24.05.2026											
5 Beigefügte Dokumente											
6 Zeichen und Nummern 6295354		7 Anzahl der Packstücke 4	8 Art der Verpackung 501494	9 Bezeichnung des Gutes M0149085	10 Statistik Nr. 4323	11 Bruttogewicht in kg 941,10	12 Umfang in m³				
											
Bez. s. Nr.9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht							
				Ermäßigung -							
				Zwischensumme							
				Zuschläge							
				Nebengebühren							
				Sonstiges +							
				Zu zahlende Gesamtsumme							
14 Rückerstattung											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Bad Überkingen am						24 Gut empfangen Datum am					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender		Paletten-Empfänger					
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs											
27		Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz											
Anhänger											
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National		☐ Bilateral		☐ EU		☐ CEMT	

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Grüner Systemtechnik GmbH & Co. KG 89188 Merklingen Industriest. 3			MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  6913593 Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).																														
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MAGNA TRSA Via del Sole 14 170026			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) CESTO TRANS SP. Z O.O. Ul. 27 Grudnia 5m, 5A, 61-737 Poznań office@cesto.pl NIP 7831912196																														
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) 170026 Modugno			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) REGON 529650748 PY 2490J																														
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Grüner Systemtechnik GmbH & Co. KG Industriest. 3 89188 Merklingen Telefon 07334/74-0 Telefax 07334/74-333 info@gruener.systemtechnik.de			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																														
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached 170026			6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers 4 palety 120x120x110																														
7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages 4 palety 120x120x110			8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing 4 palety 120x120x110																														
9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods 4 palety 120x120x110			10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number 200kg																														
11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 200kg			12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³																														
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions			19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																														
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid ☐ Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward			<table border="1"> <tr> <th>20</th> <th>Nadawca Absender Sender</th> <th>Waluta Währung Currency</th> <th>Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźne Fracht Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty Ermäßigungen Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo Zwischensumme Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Nebengebühren Suppl. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne Fracht Carriage charges				Bonifikaty Ermäßigungen Reductions				Saldo Zwischensumme Balance				Dopłaty Nebengebühren Suppl. charges				Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous				Razem Gesamtsumme Total to be paid			
20	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																														
Przewoźne Fracht Carriage charges																																	
Bonifikaty Ermäßigungen Reductions																																	
Saldo Zwischensumme Balance																																	
Dopłaty Nebengebühren Suppl. charges																																	
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous																																	
Razem Gesamtsumme Total to be paid																																	
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in Grüner Systemtechnik GmbH & Co. KG Industriest. 3 89188 Merklingen Telefon 07334/74-0 Telefax 07334/74-333 info@gruener.systemtechnik.de			15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery KOPIA PRACEL Via del Sole 14 - 70026 Modugno (BA)																														
22 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender Grüner Systemtechnik GmbH & Co. KG Industriest. 3 89188 Merklingen Telefon 07334/74-0 Telefax 07334/74-333 info@gruener.systemtechnik.de			23 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier TALEPOV SP. Z O.O. ul. Pina Baskina 7/2 14-1000 03-680 0271924582																														
24 Przesyłka otrzymana / Goods received Miejsce i data Ort und Datum Place and date 25 MAG 2023 Modugno (BA)			25 Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee 25 MAG 2023 Modugno (BA)																														